

المساعدة من مترجم شفهي

هل تواجهون مشكلة في التواصل مع موظفي البنك؟ هل سيكون من الأسهل عليكم التحدث إلى شخص ما بلغتكم الخاصة؟ لدينا خدمة ترجمة مجانية لأي زبون يحتاج إلى المساعدة لتوصيل رسالته في مصرفنا.

من يمكن أن يكون مترجماً؟

قد يكون المترجم الشفهي:

- موظف في بنك الكومنولث يمكنه التحدث بلغتكم
- شخص يعمل في خدمة الترجمة الكتابية والشفهية (TIS).

في بعض الأحيان قد يترجم لكم صديق أو فرد من العائلة أو موظف دعم. يجب أن يكونوا أكبر من 18 عاماً.

كيف تعمل؟

سيأخذكم موظفو البنك إلى غرفة خاصة لإجراء محادثة أو إجراء المكالمات. سنمنحكم الكثير من الوقت للعمل مع المترجم للتأكد من أنكم تفهمونا، ونحن نفهمكم.

لماذا من المهم استخدام مترجم شفهي؟

يمكن أن يساعدكم المترجمون الشفويون على فهم شروط ومخاطر ومزايا خدمة أو منتج جديد قبل الموافقة عليها. سيطلب موظفو البنك موافقتكم للحصول على المساعدة من مترجم شفهي. الموافقة تعني أنكم تقولون نعم. يمكنكم استخدام مترجم شفهي في البنك مجاناً، ومع ذلك، يجب عليكم الدفع لترجمة المعلومات المكتوبة إلى لغات أخرى. على سبيل المثال، كتيب.